

Ausbildung

2007-9

ab WS 07/08: Studium für das Lehramt an Gymnasien für die Fächer Latein, Deutsch und ev. Religion an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg

2009-15

Studium für das Lehramt an Gymnasien für die Fächer Latein, Deutsch und Griechisch an der MLU

2012-15

HiWi am Lehrstuhl für Mittel- und Neulatein an der MLU, Tutorin für Paläographie, Latein, Griechisch

2014-15

HiWi im DFG-Projekt "Referenzcorpus Frühneuhochdeutsch (1350-1650)" an der MLU (<http://http://https://www.ruhr-uni-bochum.de/wegera/ref/>)

2015-18

Wiss. Mitarbeiterin am Lehrstuhl der Älteren deutschen Literatur mit dem Schwerpunkt Literatur des hohen Mittelalters an der Humboldt-Universität zu Berlin im DFG-Projekt "Online Repertorium der mittelalterlichen deutschen Übertragungen lateinischer Hymnen und Sequenzen (*Berliner Repertorium*)"

2016-2018

Wiss. Mitarbeiterin in der Altgermanistik an der MLU im DFG-Projekt "Referenzcorpus Frühneuhochdeutsch (1350-1650)"

Seit 2019

Wiss. Mitarbeiterin am Lehrstuhl für die Geschichte der Deutschen Sprache und Sprachliche Variation und an der Arbeitsstelle Rheinische Sprachforschung an der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

2019

Verteidigung der Dissertation mit dem Titel "*Von den Ampten – Ciceros 'De Officiis' in der Rezeption des Mittelalters und der Frühen Neuzeit*" [Bewertung: *summa cum laude*]

Mitgliedschaften

Verein für geschichtliche Landeskunde der Rheinlande (<http://https://www.fnzrlg.uni-bonn.de/verein-1>)

WortWerkWittenberg e.v. (<http://www.wortwerkwittenberg.de/wordpress/>)
(<https://www.facebook.com/wortwerkwittenberg>)

Matthias-Kramer-Gesellschaft (<https://www.uni-bamberg.de/hist-ng/matthias-kramer-gesellschaft/>)

Publikationen

Monographien

Der deutsche Cicero - Untersuchungen zu Ciceros "De Officiis" in der Rezeption des Mittelalters und der Frühen Neuzeit nebst Edition der ersten deutschen Übersetzung (= Dissertationsschrift), Super alta perennis. Studien zur Wirkung der Klassischen Antike 21, Bonn 2020.

Ausgezeichnet mit dem Dorothea-Erxleben-Preis der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

Aufsätze / Artikel

Die 'Probra mulierum' – mittellateinische Märendichtung und volkssprachliche Rezeption, in: Mittellateinisches Jahrbuch 50 (2015), S. 265-304.

Martin Luter je digao glas protiv otkupa grehova u katoličkoj crkvi, in: Danas vom 31.10.2017.

Die Reimpaarübersetzungen des Hymnus *Veni creator spiritus*, in: Kraß, Andreas / Ostermann, Christina [Hrsgg.]: Hymnus, Sequenz, Antiphon. Fallstudien zur volkssprachlichen Aneignung liturgischer Lieder im deutschen Mittelalter, Liturgie und Volkssprache 3, Berlin/Boston 2019, S. 15-36.

Kontrastive Überlegungen: Schimpfen Lateiner anders als Deutsche?, in: Linguistische Treffen in Wrocław 16 (2019) (II), S. 17–26.

Geistliche Liederdichterinnen? Mechthild von Magdeburg, Gertrud von Helfta, Mechthild von Hackeborn, in: Kraß, Andreas / Standke, Matthias [Hrsgg.]: Geistliche Liederdichter zwischen Liturgie und Volkssprache. Übertragungen, Bearbeitungen, Neuschöpfungen in Mittelalter und Früher Neuzeit, Liturgie und Volkssprache 5, Berlin/Boston 2020, S. 13-28.

Fischfangbücher von der Antike bis zur Frühen Neuzeit, in: Ammer, Jessica / Meiser, Gerhard / Link, Heike: In vrientschaft als es was gedâht: Freundschaftsschrift für Hans-Joachim Solms, Berlin 2020, S. 230-251.

Kapitel: 6. Theodericus von St. Trond: De fratre suo Nummo; 7. Lesung des Evangeliums nach der Silbermark; 8. Geldevangeliem eines Studenten; 11. Unibos, in: Busch, Nathanael / Fajen, Robert [Hrsgg.]: Allmächtig und unfassbar: Geld in der Literatur des Mittelalters, Stuttgart 2020 [im Druck].

Die *Apologia mulierum* des Giovanni Motis [Erscheinen geplant im Mittellateinischen Jahrbuch 2020].

Do clothes make a man? On the politics of gender in Aristophanes [Erscheinen geplant in der Freiburger Zeitschrift für GeschlechterStudien 2020].

Gellius: *Noctes Atticae* XVIII,5: Erneut zum Problem *eques* und *equus* [Erscheinen geplant in der Glotta 2020].

Als Herausgeberin

Mittellateinisches Jahrbuch. Internationale Zeitschrift für Mediävistik und Humanismusforschung. Register der Bände 41 bis 50, Stuttgart 2016.

Die deutsche Sprache und ihre Geschlechter. Beiträge von Joseph Bayer, Peter Eisenberg und Helmut Glück. Eine Dokumentation, Schriften der Stiftung Deutsche Sprache 3, Paderborn 2019.

In vriuntschaft als es was gedâht: Freundschaftsschrift für Hans-Joachim Solms, Berlin 2020.

Rezensionen:

Rezension zu: Hergemöller, Bernd Ulrich: Adagia Burstiliana. Mittellateinische Sprüche und Merkverse, Hamburg 2013 (Mittellateinisches Jahrbuch 49.3 (2014), S. 125-127).

Rezension zu: Mertens Fleury, Katharina: Zeigen und Bezeichnen: Zugänge zu allegorischem Erzählen im Mittelalter, Zürich 2014 (in: Mittellateinisches Jahrbuch 50.4 (2015), S. 178-180).

Rezension zu: Callsen, Michael: Die Augsburger Cantiones-Sammlungen. Hg., übersetzt und kommentiert (Spolia Berolinensia 34), Hildesheim 2015 (ZfdA 145 (2016), S. 367 f.).

Vorträge:

Zu den Kapiteln 26-52 der pseudocaesarianischen Schrift *Bellum Africum* (gehalten am 10.05.2014 im Rahmen des Nachwuchsforums Latein MMXIV. Die pseudocaesarianischen Schriften, Universität zu Köln).

Hymnen und Sequenzen in den deutschen und lateinischen geistlichen Spielen des Mittelalters (gehalten am 07.07.2016 am Lehrstuhl für deutsche und französische Philologie an der Nördlichen (Arktischen) Föderalen Universität Archangelsk).

Geistliche Liederdichterinnen? Mechthild von Magdeburg, Gertrud von Helfta, Mechthild von Hackeborn (gehalten am 23.07.2018 im Rahmen der Tagung: Geistliche Liederdichter deutscher Sprache in Mittelalter und Früher Neuzeit an der HU Berlin).

Kontrastive Überlegungen zum Fluchen - Schimpfen Lateiner anders als Deutsche (gehalten am 27.09.2019 im Rahmen der Tagung: Internationale Tagung Emotionen in Sprache und Sprechen (= Linguistisches Treffen in Wrocław VII) 26.-28. September 2019).

Mittelalterliches Code-Switching (gehalten am 19.12.2020 im Rahmen des Colloquium Hallense an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg).